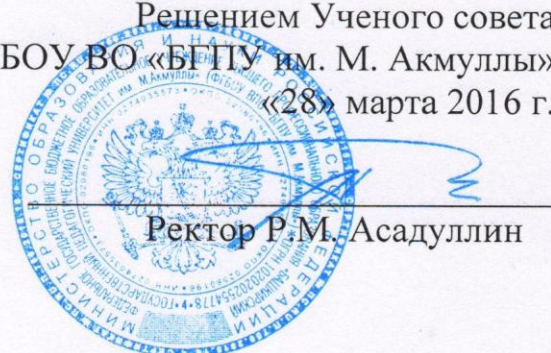


МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«Башкирский государственный педагогический университет
им. М. Акмуллы»

УТВЕРЖДЕНА
Решением Ученого совета
ФГБОУ ВО «БГПУ им. М. Акмуллы»
«28» марта 2016 г.



Ректор Р.М. Асадуллин

**Основная профессиональная образовательная
программа высшего образования – программа
подготовки научно-педагогических кадров в
аспирантуре**

Направление подготовки кадров высшей квалификации:
45.06.01 Языкознание и литературоведение

Профиль подготовки:
Литература народов стран зарубежья

Присуждаемая квалификация:
Исследователь. Преподаватель-исследователь

Год начала подготовки: 2015 г.

Образовательная программа составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом, утвержденными Приказом Министерством образования и науки РФ от 30.07.2014 г. № 903.

Разработана и утверждена на заседании кафедры русского языка 2 сентября 2014 г., протокол № 1.

Зав. кафедрой



Артюшков И.В.

I. Нормативная база основной образовательной программы подготовки научно-педагогических кадров

Настоящая основная образовательная программа подготовки научно-педагогических кадров по направлению подготовки кадров высшей квалификации **45.06.01 Языкознание и литературоведение**, реализуемая в ФГБОУ ВПО «Башкирский государственный педагогический университет им. М. Акмуллы», разработана на основе следующих нормативных документов:

- Федеральный закон от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»;
- Приказ Министерства образования и науки РФ от 30.04.2015 г. № 464 «О внесении изменений в Федеральные государственные образовательные стандарты высшего образования (уровень подготовки кадров высшей квалификации)»;
- Порядок приема на обучение по программам высшего образования - программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре, утвержденный приказом Минобрнауки России № 233 от 26.03.2014 г.;
- Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре (адъюнктуре), утвержденный приказом Минобрнауки России № 1259 от 19.11.2013 г.;
- Перечень направлений подготовки высшего образования – подготовки кадров высшей квалификации по программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре, утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12.09.2013 г. № 1061;
- Положение о реализации основных образовательных программ подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре ПЛ-03/3-5-2014, утверждено решением Ученого совета БГПУ им. М.Акмуллы и введено в действие приказом №213/о от 16.09.2014;
- Положение о структурном подразделении Отдел аспирантуры, ПСП-03/3-2014, введено в действие приказом №213/о от 16.09.2014;
- Положение об образовательных программах подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре ПЛ-03/3-13-2014, введено в действие приказом №195/о от 29.08.2014;
- Положение о формировании рабочих программ дисциплин по образовательным программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре ПЛ-03/3-11-2014, введено в действие приказом №213/о от 16.09.2014;
- Положение о педагогической практике аспирантов ПЛ-03/3-10-2014, введено в действие приказом №213/о от 16.09.2014;
- Положение о научном руководстве аспирантами ПЛ-03/3-8-2014, введено в действие приказом №213/о от 16.09.2014;

- Положение об организации текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации аспирантов ПЛ-03/3-7-2014, введено в действие приказом №213/о от 16.09.2014;
- Положение об организации электронной информационно-образовательной среды по программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре ПЛ-03/3-14-2014, введено в действие приказом №213/о от 16.09.2014;
- Порядок перевода аспирантов на обучение по индивидуальному учебному плану ПК-03/3-2014, введен в действие приказом №213/о от 16.09.2014;
- Устав ФГБОУ ВПО «БГПУ им. М. Акмуллы»;
- Лицензия на право ведения образовательной деятельности, выданная Федеральной службой по надзору в сфере образования и науки РФ, ФГБОУ ВПО «БГПУ им. М. Акмуллы», серия 90Л01, № 0000929 от 22.10.2013 г.;
- Свидетельство о государственной аккредитации образовательной деятельности серия 90А01 № 0009740 от 21.01.2015 г.

II. Характеристика направления подготовки

2.1. Обучение по программе аспирантуры осуществляется по очной и заочной формам обучения.

Объем программы аспирантуры составляет 180/240 зачетных единиц (далее ЗЕТ), вне зависимости от формы обучения, применяемых образовательных технологий, реализации программы в сетевой форме, реализации программы по индивидуальному учебному плану, в том числе при ускоренном обучении.

2.2. Срок получения образования по программе аспирантуры:

по очной форме обучения – 3 года/4года, объем программы, реализуемый за 1 учебный год составляет 60 ЗЕТ;

по заочной форме обучения – 4 года/5лет, объем программы, реализуемый за один учебный год составляет 45 ЗЕТ;

при обучении по индивидуальному плану объем программы, реализуемый за один учебный год не должен превышать 75 ЗЕТ.

2.3. При реализации программы аспирантуры, в том числе для лиц с ограниченными возможностями здоровья, применяется электронное обучение и дистанционные образовательные технологии.

2.4. Реализация программы аспирантуры возможна с использованием сетевой формы.

III. Характеристика профиля подготовки: Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание

3.1. Профиль подготовки соответствует специальности научных работников (Приказ Минобрнауки РФ № 1192 от 02.09.2014 г.) 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Содержанием профиля «Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание» является

- разработка и развитие языковедческой теории и методологии на основе изучения генетически связанных родственных языков и установления соотношения между родственными языками и описания их эволюции во времени и пространстве;

- изучение структурных и функциональных свойств языков независимо от характера генетических отношений между ними;

- исследование и описание языка через его системное сравнение с другими языками с целью пояснения его специфичности (системной идеоматичности);

- развитие теории и методологии науки о переводе, занимающейся научно обоснованным сравнением и сопоставлением генетически родственных и неродственных языков с целью изучения с лингвистических, психолингвистических, функционально-коммуникативных, когнитивных и других позиций одного из сложных видов речезыковой деятельности человека – перевода с одного языка на иной, который рассматривается и исследуется как собственно процесс деятельности переводчика и как результат такой деятельности – устный или письменный перевод.

Специфика профиля заключается в том, что он позволяет исследовать национальные языки как родственные, так и неродственные в их историческом развитии и с учетом национальной лингвокультурной традиции словоупотребления.

3.2. Области исследований отражают основные структурные компоненты научной специальности «Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание», определяют перспективы ее развития, ориентированы на разрешение актуальных проблем развития научных лингвистических парадигм.

Области научных исследований по профилю:

1. История сравнительно-исторических, типологических, сопоставительных методов и теории перевода; персоналии;
2. Современное состояние сравнительно-исторического, типологического, сопоставительного языкознания и теории перевода в зарубежном и отечественном языкознании;
3. Общая теория сравнительного языкознания и реконструкции;
4. Сравнительно-историческое изучение различных языковых семей;
5. Сравнение и сопоставление языков в диахронии и синхронии;

6. Структурно-семантические и типологические параметры генетически родственных и неродственных языков;
7. Определение генетической принадлежности языковых данных;
8. Установление системы соответствий и аномалий на разных уровнях в сравниваемых языках;
9. Моделирование исходных праязыковых форм (архетипов);
10. Предыстория языковых семей, родственные связи и контакты между праязыками ряда семей;
11. Хронологическая и пространственная локализация языковых явлений и состояний;
12. Типология генетическая (динамико-генетическая, статико-генетическая); сравнительная, сопоставительная; функциональная (социолингвистическая); структурная, контенсивная; формальная, семантическая; инвентаризационная, импликационная; таксономическая, панхрономическая; фрагментарная, цельносистемная; диахроническая (историческая), синхроническая; количественная, качественная; количественная, семасиологическая, ономасиологическая; классификационная, характерологическая; фонологическая, фонетическая, морфологическая, синтаксическая, лексическая (слов, словосочетаний, заимствований, фразеологизмов, пословиц, поговорок, терминологии); универсальная, специальная; общая, частная; графическая (транскрипции, транслитерации, пунктуации, сокращений, орфоэпии); формализации; текста, систем; языковых союзов;
13. Компаративистика, характерология;
14. Сравнительная лексикография и терминография;
15. Сопоставительная стилистика, семантика;
16. Сравнительная социолингвистика;
17. Ареальная (пространственная) лингвистика (ареология);
18. Контрастивная лингвистика (диафония, диаморфия, диатаксия, диасемия, диалексия);
19. Межъязыковые контакты, креольские (гибридные, контактные) языки, языковая интерференция;
20. Диалекты и диалектные разграничения (диалектология), диалектологические карты;

21. Типологические теории и типологическая таксонимия и панхронимия;
22. Дидактические и лингводидактические аспекты сравнительно- исторического, типологического, сопоставительного языкознания, переводоведения;
23. История перевода, переводческой мысли и переводческой деятельности, переводческие персоналии, основные этапы развития науки о переводе;
24. Сопоставительный (сравнительный) анализ переводческих произведений на диахроническом и синхронном уровнях;
25. Современное состояние теории перевода (переводоведения) в зарубежном и отечественном языкознании;
26. Общая теория перевода, переводческие универсалии;
27. Виды и жанры перевода: художественный (прозаический, поэтический, драматургический) и специальный (информационно-коммуникативный, официально-деловой, научно-технический по предметным областям, публицистический);
формы перевода (устный и письменный и их разновидности) и типы перевода (вольный, дословный, буквальный, пословный, эквивалентный, адекватный и другие);
28. Методика, техника и практика перевода;
29. Моделирование перевода и переводческой деятельности, включая герменевтическую, динамическую, семантико-синтаксическую, статистическую, статистико-комбинаторную, трансформационную, функционально-практическую и другие модели перевода;
30. Развитие теории и методологии перевода на основе денотативной, дескриптивной, информационной, коммуникативно-функциональной, лингвистической, литературоведческой, прикладной, психолингвистической, семантической, ситуативной, социолингвистической, трансформационной и других теорий перевода, а также теории закономерных соответствий, уровней эквивалентности, последовательного – двустороннего – синхронного перевода, специальных теорий перевода;
31. Языковое посредничество и межкультурная коммуникация;
32. Интерференции в двуязычной ситуации;
33. Переводная (двуязычная, многоязычная) лексикография и терминография;

IV. Характеристика профессиональной деятельности выпускников аспирантуры, освоивших программу аспирантуры

4.1. Область профессиональной деятельности выпускников, освоивших программу аспирантуры, включает филологию, лингвистику, и смежные сферы гуманитарной, научной и практической деятельности.

4.2. Объектами профессиональной деятельности выпускников, освоивших программу аспирантуры, являются:

языки (родной и иностранный) в их теоретическом, практическом, функциональном, прагматическом, синхроническом, диахроническом, социокультурном, диалектологическом и сопоставительном аспектах;

различные типы текстов в их историческом и теоретическом аспектах (например, отечественная и зарубежная художественная литература, публицистика, литературная критика, устное народное творчество, древнее письменное/рукописное наследие), созданные в различные эпохи, в том числе опубликованные в средствах массовой информации, в средствах электронной коммуникации, бытующие в формах устной речи;

устная, письменная и мультимодальная (в том числе электронная), межличностная и массовая коммуникация во всех сферах человеческого общения;

лингвистические технологии, применяемые в разного рода информационных системах, специализированном программном обеспечении и электронных ресурсах в гуманитарной сфере.

4.3. Виды профессиональной деятельности, к которым готовятся выпускники, освоившие программу аспирантуры:

научно-исследовательская деятельность в области филологии, лингвистики и в смежных сферах гуманитарного знания;

преподавательская деятельность в области филологии, лингвистики и в смежных сферах гуманитарного знания.

Программа аспирантуры направлена на освоение всех видов профессиональной деятельности, к которым готовится выпускник.

V. Требования к результатам освоения программы аспирантуры

5.1. В результате освоения программы аспирантуры у выпускников должны быть сформированы:

универсальные компетенции, не зависящие от конкретного направления подготовки;

общепрофессиональные компетенции, определяемые направлением подготовки;

профессиональные компетенции, определяемые профилем программы аспирантуры в рамках направления подготовки.

5.2. Выпускник, освоивший программу аспирантуры, должен обладать следующими *универсальными* компетенциями:

УК-1. Способность к критическому анализу и оценке современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях.

УК-2. Способность проектировать и осуществлять комплексные исследования, в том числе междисциплинарные, на основе целостного системного научного мировоззрения с использованием знаний в области истории и философии науки.

УК-3. Готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач.

УК-4. Готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках.

УК-5. Способность планировать и решать задачи собственного профессионального и личностного развития.

5.3. Выпускник, освоивший программу аспирантуры, должен обладать следующими **общепрофессиональными** компетенциями:

ОПК-1. Способность самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий.

ОПК-2. Готовность к преподавательской деятельности по основным образовательным программам высшего образования.

5.4. Выпускник, освоивший программу аспирантуры, должен обладать следующими **профессиональными** компетенциями:

ПК-1. Способность к самостоятельной (в том числе руководящей) научно-исследовательской деятельности, требующей широкой фундаментальной подготовки в современных направлениях изучения сравнительного языкознания, глубокой специализированной подготовки в выбранном направлении, владения современными методами исследования.

ПК-2. Способность самостоятельно осуществлять специальное лингвистическое исследование актуальной проблемы в области сравнительного языкознания и внедрять результаты научного исследования в образовательный процесс.

VI. Структура учебного плана подготовки аспиранта очной формы обучения по основной образовательной программе подготовки научно-педагогических кадров по профилю «Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание»

Индекс	Наименование разделов и дисциплин (модулей)	График обучения	Форма промежуточной аттестации	Трудоёмкость (1ЗЕТ=36 часов)	
				Всего в ЗЕТ (часы)	Кол-во ауд. занятий (часы по ДО)

1 год обучения					
Блок 1.	Дисциплины			16 (576)	342
Базовая часть	История и философия науки	1-2 семестр	Экзамен	4 (144)	72
	Иностранный язык	1-2 семестр	Экзамен	5 (180)	108
Вариативная часть	Научные основы лингвистических исследований	1 семестр	Зачет	3 (108)	54
	Организация научно-исследовательской работы (установочный семинар)	1 семестр	Зачет	1 (36)	18
	Применение информационных технологии в научных исследованиях по гуманитарным наукам	2 семестр	Зачет	3 (108)	72
	Применение информационных технологии в научных исследованиях по естественным наукам				
Блок 3. Вариативная часть	Научно-исследовательская работа			44 ЗЕТ	
Итого: общий объём подготовки аспиранта за первый год обучения в зачётных единицах				60 ЗЕТ	
2 год обучения					
Блок 1.	Дисциплины			9 (324)	162
Вариативная часть	Современные проблемы педагогики профессионального образования	1 семестр	Экзамен	2(72)	36
	Психология профессионального образования	2 семестр	Экзамен	2(72)	36
	Научная риторика	1 семестр	Зачет	3 (108)	54
	Контрастивное изучение фразеологии разноструктурных языков	2 семестр	Зачет	2 (72)	36
Блок 2.	Практика	1-2 семестр		3 (108)	54
Вариативная часть	Педагогическая практика	1-2 семестр	Зачет с оценкой	3 (108)	54
Блок 3. Вариативная часть	Научно-исследовательская работа			48	
Итого: общий объём подготовки аспиранта за второй год обучения в зачётных единицах				60	
3 год обучения					
Блок 1.	Дисциплины			5 (180)	90
Вариативная часть	Принципы сопоставительного лингвокультурологического анализа языковых единиц	2 семестр	Экзамен	2 (72)	36
	Практикум преподавания на иностранном языке	1 семестр	Зачет	3 (108)	54
	Практикум оформления результатов исследований				

	на иностранном языке				
Блок 2	Практика	1-2 семестр		3 (108)	54
Вариативная часть	Педагогическая практика	1-2 семестр	Зачет с оценкой	3 (108)	54
Блок 3. Вариативная часть	Научно-исследовательская работа		Зачет с оценкой	43	
Блок 4. Базовая часть	Государственная итоговая аттестация			9	
Итого: общий объём подготовки аспиранта третьего года обучения в зачётных единицах				60	

VII. Рабочие программы подготовки аспиранта по образовательным дисциплинам

- Контрастивное изучение фразеологии разноструктурных языков (кафедра русского языка);
- Принципы сопоставительного лингвокультурологического анализа языковых единиц (кафедра русского языка)
- История и философия науки (кафедра философии, социологии и политологии)
- Иностранный язык (кафедры английского языка, романо-германского языкознания)
- Научные основы лингвистических исследований (кафедра межкультурной коммуникации и перевода)
- Организация научно-исследовательской работы (отдел аспирантуры)
- Применение информационных технологий в научных исследованиях по гуманитарным наукам (кафедра прикладной информатики)
- Применение информационных технологий в научных исследованиях по естественным наукам (кафедра прикладной информатики)
- Современные проблемы педагогики профессионального образования (кафедра педагогики и психологии профессионального образования)
- Психология профессионального образования (кафедра педагогики и психологии профессионального образования)
- Научная риторика (кафедра общего языкознания)
- Практикум преподавания на иностранном языке (кафедра английского языка)
- Практикум оформления результатов исследований на иностранном языке (кафедра английского языка)
- Рабочая программа педагогической практики (кафедра педагогики и психологии профессионального образования)
- Программы кандидатских экзаменов (кафедра русского языка, кафедра философии, социологии и политологии, кафедра английского языка, кафедра романо-германского языкознания)

- Программа организации научно-исследовательской деятельности по направлению подготовки.

VIII. Материально-техническое обеспечение основной образовательной программы подготовки научно-педагогических кадров по профилю «Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание»

Включает перечень оборудования, необходимого для обеспечения преподавания дисциплин, проведения НИР: мультимедиа оборудование, типовые аудитории, интерактивная доска, компьютерный кабинет, лингофонный кабинет.

IX. Кадровое обеспечение основной образовательной программы подготовки научно-педагогических кадров по профилю «Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание»

Порядок научного руководства по профилю определяется Положением о научном руководстве БГПУ им. М. Акмуллы.

Общее количество научных руководителей по специальности научных работников составляет 3 чел., имеющих ученую степень, среди них 3 доктора наук и профессора.

Сведения о научных руководителях

Хайруллина Райса Ханифовна

Доктор филологических наук, профессор кафедры русского языка Основные направления научных исследований: сопоставительное языкознание, контрастивное изучение лексики и фразеологии разноструктурных языков, лингвокультурология.

Значимые публикации за последние 5 лет, в том числе монографии и публикации в изданиях, входящих в международные базы Web of Science и Scopus:

1. Лингвокогнитивные подходы к изучению русских и башкирских фразеологизмов с деструктивной семантикой // Вестник БашГУ. Том 17 № 3 (1), Уфа, РИЦ БашГУ, 2012, с.1523-1526. (в соавторстве с Г.З.Минигуловой). Статья. (издание ВАК)

2. Лексические лакуны как отображение национальной специфики мировосприятия // Лингвометодическая школа в Республике Башкортостан. История и современность. Уфа, изд. РИЦ БашГУ, 2012, с. 129-132. Статья.

3. Человек говорящий в поликультурном пространстве // Когнитивный и коммуникативный аспекты дискурсивной деятельности. Уфа, изд. РИЦ БашГУ, 2012, с. 250-253. Статья.

4. Язык и мышление: способы структурирования знаний о мире// Образование и наука XXI века. Том 29. София, изд. Бял-ГРАД –БГ, октябрь 2012 года, с. 31-36. Статья.

5. Лингвофилософия: особенности национального языкового сознания. Монография. Уфа, изд. БГПУ, 2012 .

6.Национально-культурное своеобразие русских аффиксов// Система непрерывного образования: школа – педколледж – вуз», Уфа, 2013, с. 331-335 (в соавторстве с Р.А.Пожидаевым). Статья.

7.Явление синтаксической компрессии во фразеологии // Когнитивные факторы взаимодействия фразеологии со смежными дисциплинами. Белгород, издательский дом «Белгород», 2013, с. 25-29. Статья.

8.Национально-культурное своеобразие русских аффиксов// Система непрерывного образования: школа – педколледж – вуз», Уфа, 2013, с. 331-335 (в соавторстве с Р.А.Пожидаевым). Статья.

9.Формирование культурных концептов в русской и башкирской языковой картине мира: общее и различное // Актуальные проблемы гуманитарных наук – 2013. Материалы IX международной научно-практической конференции 7- 15 июня 2013 года. Том 22, Филологические науки, Przemysl, 2013 (Польша), с.65-69. Статья.

10.Язык человека в современных научно-лингвистических парадигмах// Проблемы многоязычия в полиэтническом пространстве. Материалы международной конференции. В 2-х частях. Часть 2. Уфа, РИЦ БашГУ, 2013, с. 210-216. Статья.

11. «Отражение национальной языковой картины мира в реалиях Башкортостана» (коллектив авторов – Воробьев В.В., Сулейманова А.К., Фаткуллина Ф.Г., Хайруллина Р.Х.). Уфа, изд. РИЦ БашГУ, 2014. – 180 с. (авторский вклад – 2 п.л.). Монография.

12. Лингвокультурологические подходы к изучению русской лексики и фразеологии // Инновационное преподавание русского языка в условиях многоязычия. Сб. статей. В 2-х томах. Том 2. М.: изд. РУДН, 2014, с. 215-218. Статья.

13. Фреймовые структуры во фразеологии как признак универсальности ее семантического пространства//European Social Science Journal, № 3, том 1, 2014, с. 225-229. (издание ВАК)

14. Фразеологическая лакунарность и факторы ее образования// Современные проблемы науки и образования.– 2014. – № 5; URL: <http://www.science-education.ru/119-14913> (дата обращения: 16.10.2014). (эл. Журнал РАЕ, издание ВАК).

15. Сравнение как когнитивный акт и элемент художественной языковой картины мира// Язык и мышление: Психологические и лингвистические аспекты. М.: Институт психологии РАН, Институт языкознания РАН, Институт русского языка РАН, Ульяновск: Ульяновский госуниверситет. Москва-Ульяновск, 2014, с.213-215.

16. Формирование лингвокультурологической компетенции учащихся национальной школы (на материале художественных текстов) // Русский язык в национальной школе, № 4, 2013, с. 26-31
17. Картина мира в словообразовании (микрокосм) // Социосфера. Часть 1. № 4, 2013, с. 75-78.
18. Принципы сопоставительного лингвокультурологического анализа языковых единиц // Русский язык в диалоге культур. Материалы межвузовского семинара с международным участием. Уфа, изд. БГПУ, 2014, с.31-35.
19. Образ огня в языковой картине мира (на материале русского и турецкого языков) // Русский язык в диалоге культур. Материалы межвузовского семинара с международным участием. Уфа, изд. БГПУ, 2014, с.146-148.
20. Сопоставительная лингвокультурология. Учебное пособие для магистрантов. С грифом УМО педагогического образования при СПбГПУ. Уфа: изд. «Мир печати», 2014.- 150 с.

Количество защищенных кандидатов и докторов наук за последние 5 лет – 5.

Гарипов Равиль Касимович

Доктор филологических наук, профессор кафедры иностранных языков

Насипов Илшат Сахиятуллович

Доктор филологических наук, профессор кафедры татарского языка и литературы